

## الباب الثالث

### منهج البحث

#### أ- نوع ومدخل البحث

واستخدم الباحث لهذا البحث هو البحث الميداني (*Field Research*). والمدخل الميداني هو المدخل المنتظم الذي استخدمه الباحث لكشف البيانات والمعلومات الموجودة في الميدان والبيانات المأخوذة من المستجيبين مباشرة، واشترك الباحث في الميدان لنيل البيانات.<sup>1</sup>

والمنهج الذي استخدمه الباحث في هذا البحث هو المنهج الوصفي، ويسمى بالوصفي لأن الباحث سيصف التغير الدلالي في المحادثة اليومية بمعهد النجاح للبنين علي الصورة الوصفية هي تهدف إلى وصف الظواهر أو الأشياء المعينة في جمع الحقائق والمعلومات وتقدير حالتها كما توجد عليه في الواقع.<sup>2</sup>

استخدمه الباحث المنهج الكيفي وهو منهج البحث الذي تركز علي وصف الظواهر والفهم الدقيق لهما، ويعتمد على دراسة الظاهرة في ظروفها الطبيعية باعتبارها مصدرا مباشرا للبيانات. بطريقة هذا المدخل ينبغي الباحث الحصول على البيانات

---

<sup>1</sup>Suharismi Arikunto, *Dasar – Dasar Research*, (Tarsoto:Bandung, 1995 ), h. 58  
<sup>2</sup>رجاء وحيد دويدري، *البحث العلمي أساسية النظرية وممارسة العملية* (بيروت: دار الفكر المعاصر، ٢٠٠٠)،

الكاملة والشاملة فيما تتعلق بالتغير الدلالي في المحادثة اليومية بمعهد النجاح العصري،  
وأيضاً ينبغي للباحث على وصف وتحليل هذا البيانات بشكل عميق.

ومن أسباب استخدام الباحث هذا المدخل لأن طلب المعلومات الصحيحة  
الضابطة عن التغير الدلالي في المحادثة اليومية لدى طلاب معهد النجاح  
شينداي أوس للبنين ويقصد الباحث عرض المعلومات والحصول على النتائج مؤسسا  
على الظواهر الموجودة يعني موافقا على الواقع في ميدان البحث.

## ب- تصميم البحث

قام الباحث في البحث بالملاحظة في معهد النجاح العصري للبين عند الأنشطة  
اليومية والتعليمية فيما تتعلق بالمحادثة اليومية باللغة العربية مشتركا ومحيطا بين الطلاب  
وكذلك المقابلة مع ما كان يتعلق بالمصادر البيانات إنسانا أو أشياء، وبعد الملاحظة قام  
الباحث بتحديد الألفاظ أو التعبير أو الكلمات في المحادثة اليومية التي تتغير دلالتها.

وبعد أن وجد الباحث في بعض الكلمات و العبارات في المحادثة اليومية لدى  
طلاب معهد النجاح العصري للبنين قام الباحث بتحليلها وعرضها بالرجوع إلى الكتب  
المتعلقة. فبحث الباحث الدلالة الأولى أو الفصحى في المعجم العربية عن بعض الكلمات  
والعبارات في المحادثة اليومية لدى الطلاب التي وجدها الباحث عند الملاحظة ثم بحث  
الباحث الدلالة الثانية الجديدة الكلمات والعبارات في المحادثة اليومية عند الطلاب التي

وجدها الباحث عند الملاحظة بنظر إلى سياق الكلام والحال وأسباب تغيرها. ووجد الباحث نتيجة من هذا البحث وقدمه في البحث العلمي.

### ج- ذات البحث

وأما ذات البحث في هذا البحث هي تغير الكلمات والألفاظ والعبارات عند الطلاب الساكنين في هذا المعهد، والوثائق والبيانات التي تتعلق باللغة العربية إما دليل المفردات أو مذكرات الطلاب أو الأستاذ المتعلقة باللغة العربية.

### د- موضوع البحث

وموضوع البحث الذي سيبحثه الباحث هو اللفظ والكلام والتعبير لسانا أم كتابة عن اللغة العربية في محادثتهم اليومية باللغة العربية عن مظاهره التغير الدلالي من الدلالة الأولى أو الدلالة الفصحى إلى الدلالة الثانية أو دلالتهم المخصوصة وعن أشكال تغيره وأسبابه الحادثة عند طلاب معهد العصر النجاح شنداي أوس للبنين.

### هـ- المصادر البيانات

المصادر البيانات هي الأشياء إما الإنسان أو الأحوال أو الأماكن وغير ذلك التي فيها البيانات احتاج إليها الباحث في جمع البيانات. وفي هذا البحث المراد بمصادر

البيانات الكلام أو التعبير أو الكتابة من الإنسان إما المدرس أم الطلاب، والأحوال،  
والظواهر في معهد العصري النجاح شينداي أوس للبنين والوثائق.

وينظر إلى الأهداف البحث في هذا البحث، فالمصادر البيانات من الإنسان هو:

- ١- رئيس هيئة إشراف اللغة
- ٢- مدرسو دروس اللغة العربية
- ٣- قسم محرك اللغة لمنظمة الطلبة
- ٤- مدبرو حجرات المساكن
- ٥- الطلاب
- ٦- المتخرون في المعهد

والمصادر البيانات من الوثائق لزيادة المعلومات من الكفاءة اللغوية للطلاب عن المواد  
الدراسة الموجودة هي:

- ١- مقرر المفردات الموزعة اليومية
- ٢- مذاكرة المفردات للطلاب
- ٣- كراسة درس الإنشاء
- ٤- الأشعة الملصوقة على الجدر

٥- الأشياء الموجودة على مجالات الجدر

في هذا النجاح العصري للبينين شينداي أوس، ولمعرفة التغير الدلالي في المحادثة

اليومية

و- أساليب جمع البيانات

في جمع البيانات، استخدم الباحث المناهج الآتية :

١- طريقة الملاحظة (*Observation Method*)

الملاحظة التي استخدم الباحث في الملاحظة هو المشاركة، واشترك الباحث مع مجموعة الطلاب والأساتيد فيما يقومون به من الأنشطة والأعمال في المعهد. قام الباحث بهذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بعملية التعليم والأنشطة عند المدرس والطلاب في معهد النجاح العصري للبينين باشتراك الباحث في المعهد في الأنشطة اليومية في مسكنهم وفصولهم وغيرها وسكن الباحث في العهد المعين استمع وعامل وتحادث الباحث مع الطلاب والمدرسين لينال الباحث البيانات والمعلومات إما لسايا أو كتايا أكثر ما يمكن.

٢- طريقة المقابلة (*Method Interview*)

هذه المقابلة بصفقتها الطبيعية سيساعد الباحث للحصول فيما تتعلق بالتغير الدلالي في المحادثة اليومية وسيصل على إجابات أكثر عمقا وتفصيلا. وقام الباحث بمقابلة المدرسين والخريجين عن دلالة الكلمات أو العبارات عندهم لمعرفة المعنى الأصلي ثم مقابلة الطلاب لمعرفة المعنى الآخر. وقام الباحث بمقابلة هيئة إشراف محرك اللغة وقسم محرك اللغة المركزي وقسم محرك اللغة لكل المسكن والطلاب والمدرس بشكل طبيعي حتى لا يلفت الاهتمام بينهم.

### ٣- طريقة الوثائق (Documentary method)

طريقة الوثائق هي طرق لجمع البيانات، وللحصول على البيانات المحتاجة قام الباحث بجمع الوثائق فيما يتعلق بالتغير الدلالي في المحادثة اليومية. وهي مصدر ثابت ولا يتغير ويستطيع تحليلها، وهي بيانات الصدق، سهل على الباحث للحصول على هذه الوثائق، موافق بقول موليونج أن الوثائق يكون مصادر البيانات منذ قدام، واستخدم كثير من الباحث هذه الوثائق الأغراض وهي الفحص والتفسير.<sup>٣</sup> والوثائق التي يجمعها الباحث كتاب المقرر للمفردات اليومية وكرسات التمرين أو الاختبار أو دليل المفردات أو مذكرات الطلاب أو الأستاذ المتعلقة باللغة العربية.

---

<sup>٣</sup> المرجع نفسه، ص. ٢١٧

## ز- أساليب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو خطوات التي استخدم الباحث في جمع البيانات وتحديدتها لأخذ الخلاصة<sup>٤</sup>. قامت الباحث بتحليل وتفسير البيانات كما هو الموجودة في الميدان البحث دون التغيير. استخدم الباحث أسلوب تحليل البيانات في هذا البحث بطريقة بطريقة التوزيع (*Distributional Method*) وطريقة الهوية (*Identity Method*). طريقة التوزيع هو طريقة لتحليل البيانات باستخدام أدواتها المحددة جزءا دقيقا من اللغة المعنية نفسها،<sup>٥</sup> وطريقة الهوية هي طريقة التي تكون أدواتها المحددة في الخارج والمنفصل وليس جزءا من اللغة المعنية.<sup>٦</sup> إن تحليل البيانات في هذا البحث بتحديد البيانات التي وجدها الباحث عند الملاحظة والمقابلة. وفي هذا البحث اختار الباحث البيانات المحتاجة بالإعتماد على أهداف البحث ويترك البيانات غير محتاجة. ثم قام الباحث بعض البيانات المختارة. وقام الباحث التفاعلي تبعا لمنهج ميلس وهبيرمن ( Miles and Huberman) على ثلاثة مراحل: تخفيض البيانات، عرض البيانات، واستنتاج.<sup>٧</sup> فالخطوات في التحليل الكيف هي :

---

<sup>٤</sup> المرجع نفسه، ص. ٢٢١

<sup>٥</sup> Sudaryanto, *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*. (Yogyakarta: Duta Wacana University Press, 1993), h. 47

<sup>٦</sup> Sudaryanto, *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*,...h. 13

<sup>٧</sup> المرجع نفسه، ص. ٩١

١- تخفيض البيانات (*Data Reduction*). وهو التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأمور المهمة والبحث عن الموضوع وتصميمه ثم تصور البيانات صورة واضحة وقيسهل على الباحث جمع البيانات بعله. وموضوع التحليل في هذا الصدد هو اللحمة العامة عن التغير الدلالي في المحادثة اليومية لدى طلاب معهد العصري النجاح شينداي أوس للبنين. فخلص واختار الباحث البيانات وركز على البيانات المهمة تناسب الموضوع. وبهذا بعد أن نال الباحث البيانات المحتاجة الكافية حللها مباشرة من تخفيض البيانات. هذا قام الباحث بالملاحظة وإعادة النظر في بيانات المقابلة.

٢- تصنيف البيانات (*Data Classification*). بعد التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأمور المهمة فصنف الباحث البيانات بتحليلها الدلالي عن الكلام والتعبير والمفردات في تغيرها الدلالي بحيث شكل وأسباب تغيرها بمقابلة المدرسون أو الخريجين عن الدلالة الأولى وبفتح المعجم عن الدلالة الفصحى.

٣- عرض البيانات (*Display Data*). بعد تخفيض البيانات فالخطوة بعدها هي تقديم البيانات بطريقة الموجز أو بالعمود والصلة بين الطبقة. وهو الذي يتضمن من التعرف، التصنيف، التنظيم، والتفسير. ولكن كثيرا مما استخدمه لتقديم

البيانات في دراسة كيفية هو الكتابة المحكية. استخدم الباحث من هذا المنهج يعني لكشف عن الأنشطة اللغوية العربية التي قومها عند طلاب معهد العصري النجاح شينداي أوس للبنين للتغير الدلالي في المحادثة اليومية

٤- أخذ الإستنباط والتحقيق (Conclusion Drawing/ Verification). استخدم

الباحث الإجابة تحديد المسألة المحددة كى تكون الاكتشاف النافع<sup>٨</sup>. وهذه الطريقة يستفدها الباحث في اظهار من بالتغير الدلالي في المحادثة اليومية لدى طلاب معهد العصري النجاح شينداي أوس للبنين من خلال النظر إلى الوقائع الميدانية ما يماثلها من الأنشطة اللغوية والمواد المستخدمة

## ز- هيكل البحث

أما هيكل هذا البحث فيتكون من خمسة أبواب فالباب الأول هو المقدمة والباب الثاني هو الإطار النظري والباب الثالث هو منهجية البحث والباب الرابع هو وصف البيانات وتحليلها والباب الخامس هو الخاتمة.

١- الباب الأول هو المقدمة وتحتوي على مشكلة البحث بخلفيتها وأسئلة البحث وأهميته والدراسة السابقة.

---

<sup>٨</sup>المرجع نفسه، ص. ٩٢-٩٩

- ٢- الباب الثاني هو الإطار النظري عن التغير الدلالي وأشكاله وأسبابه.
- ٣- والباب الثالث هو منهجية البحث وذات البحث وموضوع البحث وأساليب  
البيانات وتحليله.
- ٤- الباب الرابع هو وصف البيانات وتحليلها.
- ٥- الباب الخامس هو الخاتمة، ويحتوي على نتائج البحث والتوصيات.